

English



Divorce,  
Domestic Violence,  
Unpaid Salary, Dismissal,  
Visa, Accidents, Loans etc.

中文



离婚,家庭内暴力,  
拖欠的薪金,解雇,  
签证,事故,债务  
等等

한국어



이혼,가정 폭력,  
급여 연체, 해고,  
비자, 사고, 채무 등등

Español



Divorcios,  
La violencia doméstica,  
Los Atrasos salariales,  
Despido, Visa, Accidentes,  
Préstamos etcétera

Português



Divórcio,  
Violência Doméstica  
Os salários em atraso,  
Demissão, Visa,  
Acidentes, Dividas etc.

Tiếng Việt



Li hôn ,bạo lực gia đình,  
chưa được nhận tiền lương,  
bị cho thôi việc, Visa, tai nạn,  
nợ nần

Tagalog



Diborsyo, karahasan mula sa  
asawa, hindi makuhang sweldo,  
pagka-tangal sa trabaho, visa,  
aksidente, utang, atbp.

離婚、パートナーの暴力、  
給料がもらえていない、  
解雇された、ビザ、  
事故、借金など



# 0570-078377

Monday to Friday from 9 :00 to 17:00

\* Call rates will be charged.

Legal Information for Foreign Nationals



外国人法律信息/外國人法律信息

외국인을 위한 법률 정보

Información Legal para Extranjeros

Informação Jurídica para Estrangeiros

Thông tin Pháp luật dành cho Người  
nước ngoài

Legal na Impormasyon para sa mga  
Dayuhan

日本の法制度・相談機関を7か国語で情報提供  
(英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・ベトナム語・タガログ語)

# En Houterasu (Japan Legal Support Center ) proveemos servicio de información en idiomas extranjeros.

En respuesta a su consulta, lo asesoraremos de manera gratuita con respecto a las leyes japonesas, asociación de abogados e instituciones relacionadas.



- ① Primero, marque el número **0570-078377**. (**Servicio de interpretación**. Se cobrará la tarifa de llamada.)
- ② Hágale saber al intérprete qué tipo de consulta quiere hacer.
- ③ El intérprete lo conectará con un trabajador en la oficina regional o sucursal más cercana.
- ④ Usted, el trabajador y el intérprete, estarán conectados en conferencia telefónica.

Oficinas Regionales de Houterasu.(61 en todo el país )  
**Horario de atención: Lunes a viernes de 9:00~17:00**

\* Para aquellas personas con domicilio en Japón y situación migratoria en regla que tienen dificultades económicas, ofrecemos consultas gratuitas con abogados y especialistas, además de opciones de financiamiento (préstamo) de gastos de abogacía. (Para mayor información consulte a la oficina regional)